

# VERSOIX REGION



N°305

Journal indépendant depuis 1989

Février 2021

Abonnement de soutien : 30 francs

CCP 12-16757-3

Sociétés, clubs et associations : 100 francs



« Les rues de Versoix » lire petit article en page 3

## Edito

Nathalie me demande d'écrire un édito. D'accord.

Mais que puis-je écrire ?

Parler Covid ? Trop commun et trop déprimant.

Parler culture, musique, exposition ? Tout est supprimé.

La soupe du 1er de l'an ? Dans les choux.

Dissertar sur le sport versoisien ? Stades et salles de sports fermés.

Les travaux de la route de Suisse ? Terminés.

Du budget communal ? Trop triste.

De ski. Versoix n'a reçu pas reçu les flocons nécessaires.

Le Festichoc, il a fondu, emporté par les aléas sanitaires

L'actualité régionale est sans saveur ...

A part ça, rien. Ce ne sont que des lieux d'activités qui se profilent à l'horizon de cette année 2021 :

les prochaines votations (burka, etc) du mois de mars engendreront un peu d'animation, mais ne nous voilons pas la face, ce sera éphémère ;

le bonhomme hiver qui brûlera peut-être, sauf s'il tombe à l'eau ;

les écoles de recrues par internet, mais il y a déjà des bugs ;

les concerts, seulement en mineur ... peut-être ;

l'ouverture des stades ... peut-être ;

les cours à EQ ... peut-être.

A part ça, bonne année !

*Michel Jaeggli*

## PUBLICITE

## PUBLICITE

**ESPACE SANTÉ**  
S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

FITNESS SANTÉ  
PHYSIOTHÉRAPIE  
OSTÉOPATHIE  
GYMNASTIQUE DU DOS  
PILATES  
DRAINAGE LYMPHATIQUE / MASSAGE  
PODOLOGIE / PÉDICURIE  
RÉFLEXOLOGIE  
FASCIA THÉRAPIE  
ACUPUNCTURE  
GYROTONIC® / GYROKINESIS®  
HYPNOTHÉRAPIE  
HYGIÈNE DENTAIRE  
SOINS ESTHÉTIQUES  
RESTAURANT « LE COUP DE CŒUR »

Lundi au Vendredi: 7h-21h  
Samedi: 9h-14h  
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A – 1293 Bellevue  
022 959 70 70  
www.esbellevue.ch

**OMBRALIS**  
STORES & VITRERIE

Dépannage  
Installation  
Motorisation

022 755 12 55  
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

**ATELIER OSN**  
**Orazio Spuri Nisi**

Une architecture respectant le bien-être de l'habitant et de l'environnement.

**OSN**

21, avenue Choiseul - 1290 Versoix  
Téléphone: +41 22 779 29 88 - Portable: +41 79 206 70 31  
E-mail: orazio@spuri-nisi.com - Site internet: www.spuri-nisi-architecte.ch



## ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX

### PICOT & ASSOCIÉS

L'Etude Picot & Associés – seule Etude d'avocats implantée dans la région – vous accueille dans ses locaux sis à Versoix, au 100 route de Suisse, pour vous assister dans divers domaines du droit.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'Etude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).



En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Etude conseillent également les entreprises (artisans, PME et multinationales) pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.

100, route de Suisse - 1290 Versoix - Tél. +41 22 318 56 56 - Fax. +41 22 318 56 50 - www.picot-avocats.ch

Associated with Zhongtong Cecheng Law Office, Beijing, China



Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail  
Droit du divorce  
Droit des assurances sociales et privées  
Droit des étrangers - Droit de la circulation routière  
Droit des contrats - Droit commercial